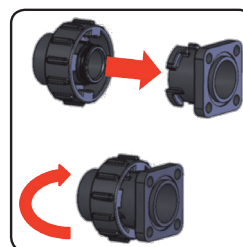


ECOCONTROL 160



42,3 USGPM
20 bar - 290 PSI
40 bar - 580 PSI

SCHEMA DI FUNZIONAMENTO - Operating Instructions - Схема функционирования

POSIZIONE DI LAVORO - WORKING POSITION - РАБОЧИЙ РЕЖИМ

L'otturatore conico (1) della valvola generale chiude il relativo scarico ed il flusso viene diretto alle valvole di sezione.
La valvola di massima (2) mantiene la pressione del circuito al valore desiderato, scaricando in BY-PASS la portata in eccesso.
Il distributore ECOCONTROL consente di eseguire sia una regolazione a pressione costante (DPC), sia una regolazione di tipo proporzionale (DMP), se corredato di valvola volumetrica.

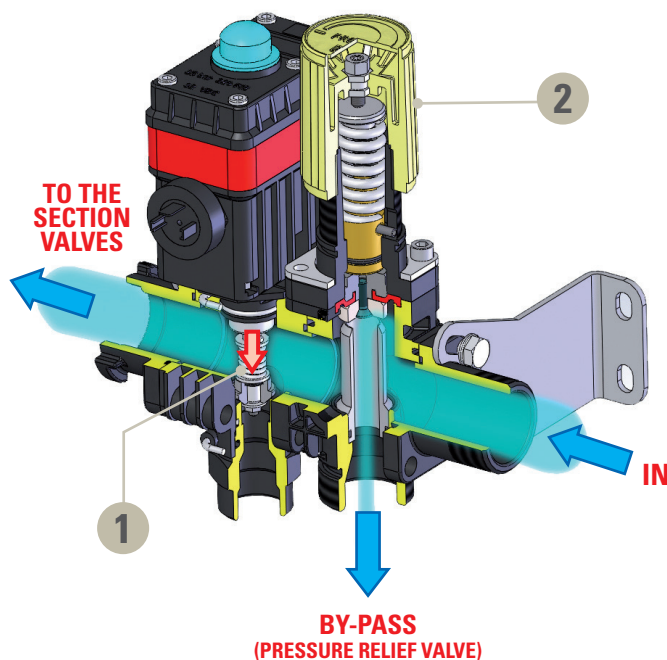
The conical poppet (1) of the main on/off valve closes the corresponding by-pass and the flow is turned to the section valves.

The pressure relief valve (2) keeps the pressure of the circuit at the required value, by discharging the overflow back to by-pass.

The ECOCONTROL unit ensures a constant operating pressure (DPC), as well as a proportional adjustment (DMP), if fitted with volumetric valve.

Конический затвор (1) главного клапана закрывает сливную трубу и поток направляется в раздел секционных клапанов. Предохранительный клапан (2) поддерживает давление в трубопроводе до желаемой величины сливая в байпас избыток потока.

Распределитель ECOCONTROL позволяет выполнять так управление при постоянном давлении (DPC), как управление пропорционального типа (DMP), если оснащен объемным клапаном

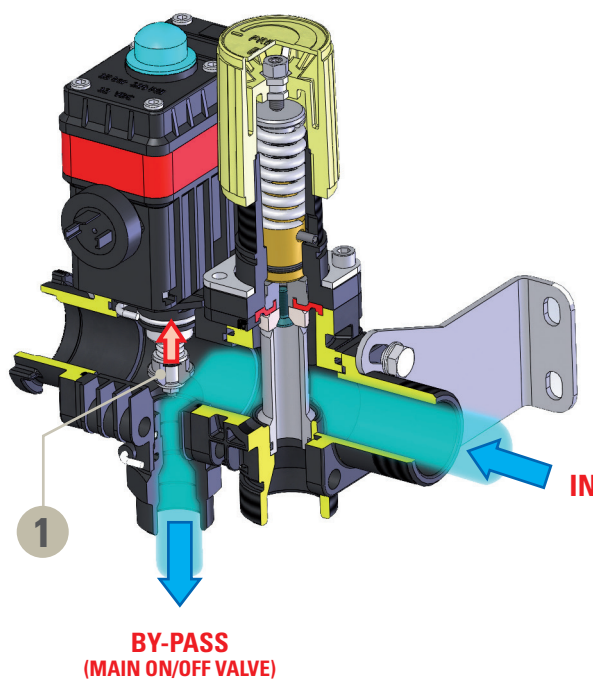


POSIZIONE DI BY-PASS - BY-PASS POSITION - РЕЖИМ БАЙПАСА

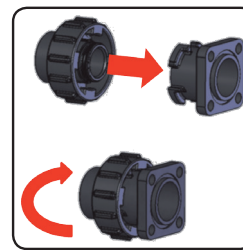
L'otturatore conico (1) apre lo scarico della valvola generale. Tutto il flusso si trasmette in scarico a bassa pressione.

The conical poppet (1) opens the by-pass of the main on/off valve. The entire flow is going into by-pass at low pressure.

Конический затвор (1) открывает выпуск главного клапана. Весь поток передается в сливную трубу при низком давлении.



ECOCONTROL 160



42,3 USGPM
20 bar - 290 PSI
40 bar - 580 PSI

GRUPPI MANUALI COMPLETI O COMPONENTI

Manual units – complete or modular

Ручные блоки комплектные и модульные



GRUPPI MOTORIZZATI COMPLETI O COMPONENTI

Motor-powered units - complete or modular

Моторизованные блоки комплектные и модульные



1

Valvola generale on/off: istantaneo annullo pressione.

Main on/off valve: immediate by-pass function.

Генеральный клапан on/off: мгновенной отмены давления.

4

Valvola di sezione modulare. Versione motorizzata provvista di otturatori flottanti per garantire l'autocentramento sulla sede.

Modular section valve. Motor powered version fitted with special poppets, to ensure accurate self-centering on the seat.

Секционный модульный клапан. Моторизованная версия, предоставляемая с самоцентрирующим затвором, в целях обеспечения самоцентрировки в седле.

7

Supporti orientabili con trattamento Dacromet®

Swinging mounting rails covered by special Dacromet® treatment.

Регулируемые поддержки со специальной обработкой Dacromet®.

2

Valvola regolabile di massima pressione. Realizzata con otturatore in ceramica e membrana separatrice di tenuta che assicura un perfetto funzionamento nel tempo e una maggiore precisione di regolazione.

Adjustable pressure relief valve. Fitted with ceramic poppet and sealing diaphragm for longer life and accurate adjustment

Регулируемый клапан максимального давления, выполненный с керамическим затвором и уплотнительной мембраной, что обеспечивает долговечность.

5

Valvola di sezione con by-pass regolabile (RD). Sistema a chiusura totale e di taratura per una rapida e precisa regolazione.

Metered by-pass section valve (RD). Calibration system with set-up indicator for accurate adjustment.

Секционный клапан с регулируемым обводом (RD). Полностью закрывающаяся система калибровки с кольцом для обнуления для быстрой и точной настройки.

3

Valvola proporzionale (VPBP) con otturatore sagomato.

Low pressure proportional valve (VPBP) with shaped poppet.

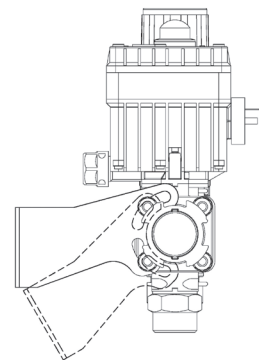
Пропорциональный клапан (VPBP) низкого давления с фасонным затвором.

6

Portagomma disponibili in diverse misure.

Hose tails of different diameters are available.

Напорные штуцеры доступны в различных размерах.



Connessioni rapide RAPID FIT per composizione modulare del gruppo. Disponibili sia nelle versioni manuali che motorizzate.

RAPID FIT system for modular composition of the control unit. Available in both manual and motor-powered versions.

Быстрые соединения "RAPID FIT" для модульного состава группы. Доступные в ручной и моторизованной версии.

GRUPPI REGOLAZIONE - REGULATING UNITS - БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ

Gruppi regolazione ECOCONTROL alta pressione composta da valvola di massima pressione manuale a membrana, valvola generale ad **annullo pressione** e valvola volumetrica.

High pressure ECOCONTROL regulating units supplied with manual diaphragm pressure relief valve, main on/off valve with pressure bleeding off function and volumetric valve

Блоки управления Есоcontrol высокого давления, в комплекте с мембранным ручным регулирующим клапаном максимального давления и главным клапаном отмены давления, пропорциональным клапаном



VPAP		Cod. - Part Number - Код
5 Sec. / 5 Сек.	•	25.8371.97.3HP
		25.8372.97.3HP
9 Sec. / 9 Сек.	•	25.8140.97.AHP
		25.8319.97.AHP
21 Sec. / 21 Сек.	•	25.8373.97.3HP
		25.8374.97.3HP
A -VG 5 sec. - 0.6A - VG 5 sec. - 0.6A - VGT 5 сек. - 0.6A -VPAP 5-9 sec. per computer - 0.2A - VPAP 5-9 sec. for computers - 0.2A - VPAP 5-9 сек. для компьютера- 0.2A -VPAP 21 sec. per pannelli di comando - 0.2A - VPAP 21 sec. for sprayer controls - 0.2A - VPAP 21 сек. для панели управления- 0.2A		

SET VALVOLE DI SEZIONE HP - H.P. SECTION VALVES ASSEMBLIES - НАБОР СЕКЦИОННЫХ КЛАПАНОВ

Gruppi valvole di sezione ECOCONTROL alta pressione ad azionamento elettrico disponibili con o senza ritorno registrabile per eseguire una micro taratura di precisione

Motor-powered high pressure section valves assemblies ECOCONTROL, available with or without metered by-pass, to provide maximum accuracy in your application

Набор секционных клапанов Есоcontrol высокого давления электрических доступны с или без калиброванных возвратов чтобы выполнить микро высокоточную калибровку



SENZA BY-PASS CALIBRATO - WITHOUT METERED BY-PASS БЕЗ КАЛИБРОВАННЫХ ВОЗВРАТОВ		CON BY-PASS CALIBRATO - WITH METERED BY-PASS С КАЛИБРОВАННЫМ ВОЗВРАТОМ	
Nr.	Cod. - Part Number - Код	Nr.	Cod. - Part Number - Код
2	25.8375.97.3HP	2	25.8369.97.3HP
3	25.2000.97.AHP	3	25.2010.97.BHP
4	25.2001.97.AHP	4	25.2011.97.BHP
5	25.2002.97.AHP	5	25.2012.97.BHP

DISTRIBUTORI HP - H.P. CONTROL UNITS - РАСПРЕДЕЛИТЕЛИ

Distributori ECOCONTROL HP completo di valvola massima pressione a otturatore in ceramica, valvola generale ad annulla pressione, valvola regolazione proporzionale e valvole di sezione con o senza ritorni registrabili

High pressure Ecocontrol units supplied with pressure relief valve with ceramic poppet, main on/off valve offering pressure bleeding off function, volumetric valve and section valves with or without metered by-pass

Распределители Есоcontrol H.P. в комплекте с затворным керамическим регулирующим клапаном максимального давления и главным клапаном отмены давления, пропорциональным клапаном и секционными клапанами доступны с или без калиброванных возвратов



SENZA BY-PASS CALIBRATO - WITHOUT METERED BY-PASS БЕЗ КАЛИБРОВАННЫХ ВОЗВРАТОВ		CON BY-PASS CALIBRATO - WITH METERED BY-PASS С КАЛИБРОВАННЫМ ВОЗВРАТОМ	
Nr.	Cod. - Part Number - Код	Nr.	Cod. - Part Number - Код
2	25.8329.97.3HP	2	25.8132.97.3HP
3	25.8330.97.3HP	3	25.8133.97.3HP
4	25.8331.97.3HP	4	25.8271.97.3HP

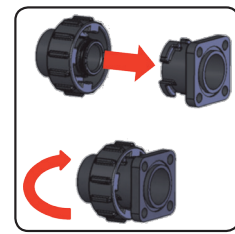
Dimensioni raccordi - Pipe fittings - Размеры фитингов						
		By-pass				
		VG	VPBP	RD	VS	
G. 3/4"	G. 3/4" (*)	Ptg. D. 25 mm - Hosetails dia.25 mm Комплет шлангов д. 25 mm		Ptg. D. 25-90° - Hosetails dia. 25-90° Комплет шлангов д. 25-90°	Ptg. D. 30 mm - Hosetails dia.30 mm Комплет шлангов д. 30 mm	RS - RD G. 1/2"

*Uscita gruppo regolazione - *Regulating unit outlet - * Выход блока управления

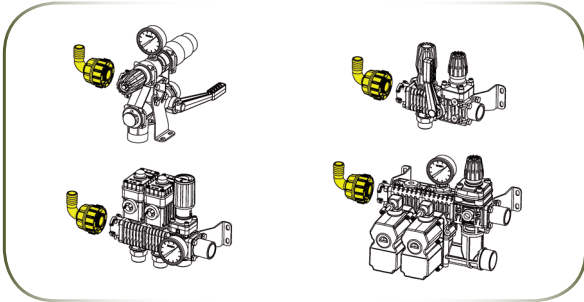
ACCESSORI DI COMPLETAMENTO

OPTIONALS/EXTRA

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

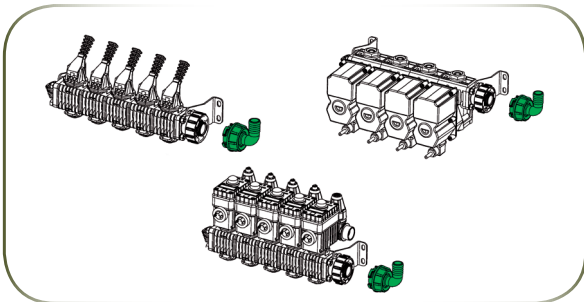


KIT USCITA GRUPPI REGOLAZIONE RAPID FIT - OUTLET KITS FOR CONTROL UNITS-RAPID FIT SYSTEM
КОМПЛЕТ ВЫХОДА БЛОКОВ УПРАВЛЕНИЯ-RAPID FIT



GAS		mod.	Cod. - Part Number Код
G.1"1/4	25mm-1"		25.3047.97.3RFM
			25.3045.97.3RFM
	30mm-1"		25.3048.97.3RFM
			25.3046.97.3RFM
	32mm-1"1/4		24.5342.97.3RFM
			24.5381.97.3RFM

KIT INGRESSO GRUPPI VALVOLE-RAPID FIT - INLET KITS FOR VALVES ASSEMBLIES-RAPID FIT SYSTEM
КОМПЛЕТ ВХОДА НАБОРА КЛАПАНОВ-RAPID FIT



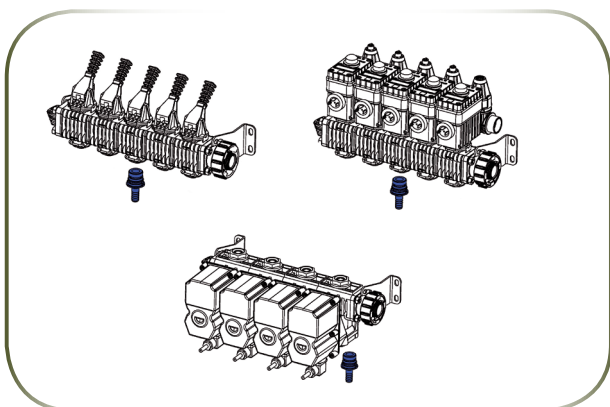
GAS		mod.	Cod. - Part Number Код
G.1"1/4	25mm-1"		25.3047.97.3RFM
			25.3045.97.3RFM
	30mm-1"		25.3048.97.3RFM
			25.3046.97.3RFM
	32mm-1"1/4		24.5342.97.3RFM
			24.5381.97.3RFM

KIT PORTAGOMMA - HOSE TAILS KITS - КОМПЛЕТ ШЛАНГОВ

Kit raccordi completi di O-Ring per il collegamento dei tubi di alimentazione delle barre alle valvole di sezione RS/RD manuali e motorizzate

Threaded fitting kits with O-Rings to connect the manual and motor powered section boom valves RS/RD to the spray booms hoses

Комплект фитингов с уплотнениями для подключения к секционным клапаном ручным и моторизованным RS/RD труб питания штанги

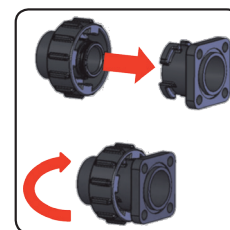


IMPIEGO - USE ИСПОЛЬЗОВАНИЕ				Cod. - Part Number Код
	Bar	PSI		
ECOCONTROL MULTICONTROL NERGYDROP VIKING	20	290	10	25.9940.97.3
			13	25.9950.97.3
			16	25.9951.97.3
			20	25.9952.97.3
			3/4 NPT.F	25.9953.97.3
			G. 1" M	25.8157.97.3
ECOCONTROL VIKING	40	580	G. 1/2" M (ot.)	25.9704.97.3
			G. 1/2" M (ot.)	25.8370.97.3
			G. 1/2" M (ot.)	25.9956.97.3

ACCESSORI DI COMPLETAMENTO

OPTIONALS/EXTRA

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ



KIT INGRESSO E BY-PASS GRUPPI REGOLAZIONE E GRUPPI COMPLETI

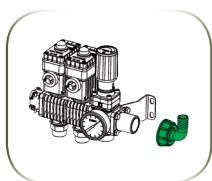
INLET AND OUTLET PIPE FITTINGS KITS FOR PRESSURE REGULATING SYSTEMS AND COMPLETE CONTROL UNITS

КОМПЛЕКТ ВХОДА И БАЙПАСА ДЛЯ БЛОКОВ УПРАВЛЕНИЯ И РАСПРЕДЕЛИТЕЛЕЙ

Kit raccordi per il collegamento dei gruppi alla pompa (ingresso) e alla cisterna (by-pass)

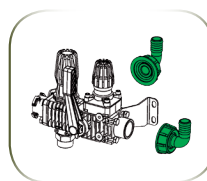
Inlet and outlet pipe fittings kits to connect the control units to the pump (IN) and to the tank (by-pass)

Комплект фитингов для подключения блоков управления к насосу (вход) и к цистерне (байпас)



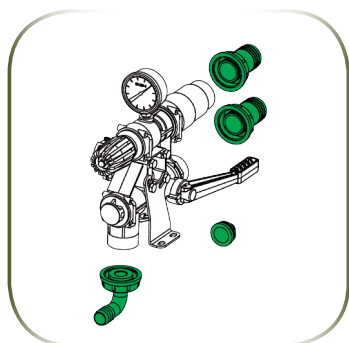
ECOCONTROL

GAS	Cod. Part Number Код		mod.
G. 1" 1/4 F	25.3047.97.3	25mm 1"	
	25.3045.97.3		
G. 1" 1/4 F	25.3048.97.3	30mm 1" 3/16	
	25.3046.97.3		



MULTICONTROL

By-pass		Cod. Part Number Код
25 mm 90° (1")	19 mm (3/4")	25.1925.97.3
	19 mm (3/4") 90°	25.1926.97.3
	25 mm (1")	25.2525.97.3
	25 mm (1") 90°	25.2526.97.3
30 mm 1" 3/16 90°	25 mm (1")	25.2530.97.3
	25 mm (1") 90°	25.2531.97.3



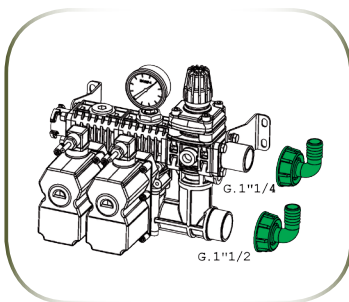
NERGYDROP

Max	IN	By-pass	Antidripping nozzle	Cod. Part Number
80-110 l/m 21-29 USGPM	25mm	30mm 1" 3/10		25.2532.97.3
		30mm 1" 3/10 40mm 1" 9/16		25.2533.97.3
110-160 l/m 29-42 USGPM	1"	40mm		25.2540.97.3
160-210 l/m 42-55 USGPM				25.3040.97.3
210-260 l/m 55-69 USGPM	30mm 90° 1" 3/16	1" 9/16		25.3041.97.3

Il kit 25.2532.97.3 può essere utilizzato solo per il Nergydrops, mentre gli altri possono essere usati anche per il Fill Nergydrops

Kit part nr. 25.2532.97.3 is suited only for Nergydrops

Комплект 25.2532.97.3 может быть использован только для Nergydrops, в то время другие могут быть использованы также для Fill Nergydrops



VIKING

GAS		mod.	Cod. Part Number Код	GAS		mod.	Cod. Part Number Код
G. 1" 1/4	25 1"		25.3047.97.3	G. 1" 1/2	30 1" 3/16		24.5110.97.3
			25.3045.97.3				24.5111.97.3
	30 1" 3/16		25.3048.97.3			24.5366.97.3	
			25.3046.97.3			24.5382.97.3	
	32 1" 1/4		24.5342.97.3			24.5367.97.3	
			24.5381.97.3			24.5383.97.3	
				38 1" 1/2		24.5368.97.3	
						24.5384.97.3	
				40 1" 9/16		24.5112.97.3	
						24.5113.97.3	